

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 16. ledna 2014 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas — Litva) — UAB „Juvelta“ v. VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“**

(Věc C-481/12) <sup>(1)</sup>

**(„Volný pohyb zboží — Článek 34 SFEU — Množstevní omezení dovozu — Opatření s rovnocenným účinkem — Uvádění předmětů z drahých kovů na trh — Puncovní značka — Požadavky uložené právní úpravou členského státu dovozu“)**

(2014/C 85/14)

Jednací jazyk: litevština

**Předkládající soud**

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatelka: UAB „Juvelta“

Odpůrce: VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“

**Předmět věci**

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas — Výklad článků 34 a 36 SFEU — Opatření s rovnocenným účinkem — Puncování předmětů z drahých kovů — Vnitrostátní právní úprava vyžadující, aby byly předměty opatřeny určitou puncovní značkou nezávislého pověřeného úřadu — Ochrana spotřebitelů — Zákaz uvádění na trh předmětů, na kterých je vyražena puncovní značka země původu, která není v souladu s vnitrostátními požadavky — Existence dodatečné puncovní značky s nezbytnými informacemi, kterou však nevyrazil nezávislý pověřený úřad

**Výrok**

- 1) Článek 34 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, podle níž je k tomu, aby bylo možné na trh členského státu uvádět předměty z drahých kovů dovezené z jiného členského státu, v němž je jejich uvádění na trh povoleno a které byly označeny puncovní značkou v souladu s právní úpravou tohoto druhého členského státu, nezbytné, aby je v případě, že údaje týkající se ryzosti těchto předmětů uvedené na této puncovní značce nejsou v souladu s požadavky právní úpravy prvního členského státu, nezávislý kontrolní orgán pověřený posledně uvedeným členským státem označil znovu prostřednictvím puncovní značky, která potvrzuje, že uvedené předměty byly zkontrolovány a uvádí jejich ryzost v souladu s uvedenými požadavky.
- 2) Okolnost, že dodatečně označení dovezených předmětů z drahých kovů, sloužící k tomu, aby byly poskytnuty údaje týkající se ryzosti těchto předmětů ve formě srozumitelné pro spotřebitele v členském státu dovozu, nebylo provedeno nezávislým kontrolním orgánem

pověřeným členským státem, na odpověď poskytnutou na první otázku dopad nemá, jelikož na uvedené předměty předem vyrazil puncovní značku označující ryzost nezávislý kontrolní úřad pověřený členským státem vývozu a údaje poskytnuté na základě tohoto označení odpovídají údajům uvedeným na této puncovní značce.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 9, 12. 1. 2013.

**Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 23. ledna 2014 — Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) v. riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG (dříve Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG), Lidl Stiftung & Co. KG**

(Věc C-558/12 P) <sup>(1)</sup>

**(„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Slovní ochranná známka WESTERN GOLD — Námitky majitelky národních slovních ochranných známek, mezinárodní slovní ochranné známky a slovní ochranné známky Společenství WeserGold, Wesergold a WESERGOLD“)**

(2014/C 85/15)

Jednací jazyk: němčina

**Účastníci řízení**

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) (zástupce: A. Pohlmann, zmocněnec)

Další účastnice řízení: riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG (dříve Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG) (zástupce: T. Melchert, Rechtsanwalt), Lidl Stiftung & Co. KG (zástupci: M. Wolter a A. K. Marx, Rechtsanwälte)

**Předmět věci**

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (prvního senátu) ze dne 21. září 2012, Wesergold Getränkeindustrie v. OHIM — Lidl Stiftung (T-278/10), kterým Tribunál zrušil rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 24. března 2010 (věc R 770/2009-1), týkající se námitkového řízení mezi společnostmi Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG a Lidl Stiftung & Co. KG — Přihláška slovního označení „WESTERN GOLD“ jako ochranné známky Společenství — Nebezpečí záměny s národními slovními ochrannými známkami, mezinárodní slovní ochrannou známkou a slovní ochrannou známkou Společenství „WeserGold“, „Wesergold“ a „WESERGOLD“ — Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1)